

**Jagiellońskie Centrum Językowe UJ  
Kursy ogólnodostępne****Program nauczania języka francuskiego na poziomie B1****Założenia programu**

Proponowany program nauczania zakłada, iż studenci, którzy podejmują naukę na poziomie B1, osiągnęli już odpowiedni stopień biegłości użytkowej i w ramach obecnego kursu pragną pogłębić oraz rozwinąć swoje kompetencje językowe. Poziom ten umożliwia bezproblemową, precyzyjną percepcję wypowiedzi ustnej i pisemnej, niezależnie od jej treści, stylu, tempa, zróżnicowania fonetycznego. Pozwala tym samym na aktywne funkcjonowanie we francuskiej i frankofońskiej społeczności intelektualno-artystycznej, akademickiej i towarzyskiej. Osiągnięcie go jest rezultatem procesu dydaktycznego, w którym rola lektora-przewodnika i doradcy służy zwiększaniu zaangażowania i kreatywności studenta, koniecznej do osiągnięcia zakładanego poziomu. Minimalny wkład pracy własnej uczestnika kursu powinien wynosić 60-80 godzin.

**1. Ogólne cele kursu:**

- rozwijanie rozumienia tekstów argumentacyjnych oraz umiejętności redagowania podobnych tekstów
- doskonalenie i rozwijanie wszystkich sprawności językowych nabytych na niższych poziomach
- poszerzanie znajomości zaawansowanych konstrukcji gramatycznych
- rozwijanie umiejętności wyrażania swojego punktu widzenia
- wzbogacanie wiedzy na temat kultury, historii i aktualnych wydarzeń we Francji i świecie frankofońskim

**2. Treści nauczania:****A. Zagadnienia tematyczne**

- dom i rodzina
- zainteresowania i czas wolny, hobby i rozrywka
- praca, szkoła i edukacja, uczelnia
- podróże, sport
- sztuka (muzyka, literatura, malarstwo, film, etc.)
- pogoda i warunki klimatyczne.
- bieżąca sytuacja i wydarzenia polityczne, społeczeństwo
- media: czasopisma, gazety, radio i telewizja
- życie na wsi i w mieście

**B. Materiał leksykalno-gramatyczny**

- zaimki względne proste
- konstrukcje służące zaakcentowaniu jakiegoś elementu i położeniu nacisku: ce que ..., ce qui ..., ce dont ... C'est ...
- stosowanie subjonctif présent i passé lub infinitif présent i passé po

- wyrażeniach czasownikowych wyrażających uczucia
- konstrukcja czasownikowa (se) faire + bezokolicznik
- zaimki rzeczowne wskazujące *celui, celle*
- wyrażenia służące porównywaniu i stopniowanie przymiotników/przysłówek
- zaimki względne złożone
- mowa zależna i zgodność czasów
- użycie czasów przeszłych: l'imparfait, le passé composé, le plus-que-parfait
- zgodność participe passé
- strona bierna i równoważniki zdań
- różne sposoby wyrażania przyczyny i skutku: czasowniki *provoquer, causer, être dû, être causé*, spójniki łączące zdania przyczynowo-skutkowe
- nominalizacja
- conditionnel passé jako wyrażenie informacji nie sprawdzonej
- le participe présent et le gérondif
- okoliczniki celu i czasu
- futur simple, futur antérieur, conditionnel présent, passé
- zdania warunkowe – wszystkie typy
- zaimki en, y
- zaimki zastępujące wszystkie części zdania
- (dopełnienie bliższe – le, la, les , dalsze – lui, leur, oraz en , y użyte we wszystkich rodzajach zdań (pytające, twierdzące, tryb rozkazujący i forma przecząca)
- pronoms indéfinis: aucun, plusieurs, tout (tous, toutes..), nulle part itd
- zdania przeczące
- le passé simple

### C. Wymowa i intonacja

- akcent wyrazowy i akcent zdaniowy
- opozycja "ou" [u] i "u" [y]
- wymowa samogłosek (opozycja "é" fermé /"è" ouvert); "e" nieme)
- samogłoski (opozycja "o" fermé /"o" ouvert)
- dyftongi
- łączenie wyrazów w zadaniu

### D. Aspekt kulturowy

- rola zwrotów grzecznościowych w kulturze francuskiej
- różnice kulturowe i językowe pomiędzy między Francją i innymi krajami francuskojęzycznymi
- tradycje i zwyczaje związane ze świętami
- elementy klasyki literatury francuskiej

### E. Funkcje językowe

- wyrażanie opinii i odczuć w stosunku do wizerunku swojego lub innych, par exemple: selon moi, d'après moi, qu'en pensez-vous, etc.
- redagowanie maila z prośbą o rady i informacje. par exemple : Faisant suite à

votre mail du 12 novembre, pourriez-vous nous donner quelques précisions sur...

- opisywanie osób i ich zachowań /wygląd, charakter i osobowość, par exemple: Il était pâle, mal rasé, en chemisette d'été, il l'avait l'air inquiet...
- udzielanie pochwał, sugestii, robienie wyrzutów, par exemple: J'aimerais vous féliciter pour votre travail, Ne serait-il pas mieux de revoir cette question, Je dois cependant vous reprocher votre attitude lors de la dernière réunion..., etc.
- na różne sposoby udzielanie rad, zakaz i nakaz, par exemple: Je vous conseillerais de..., Je vous interdît de..., Il faut que vous..., Vous devez..., Il est nécessaire de/que...
- wyrażanie uczuć... par exemple: J'ai le sentiment que ... J'ai l'impression que...
- opowiadanie o zwyczajach konsumpcyjnych i kuchni (przepisy kulinarne)... Vous prenez 1 kilo de farine, 2 oeufs, une cuillerée de...
- opisywanie przedmiotów, usług, budowli, zabytków, dzieł sztuki, par exemple: c'est un objet d'art, c'est en argent, il est rond, c'est un objet qui sert à....
- prowadzenie negocjacji na targu, w sklepie, par exemple: Combien ça coûte?, Vous ne trouvez pas que c'est un peu cher?, Et si j'achetais une ceinture en plus?...
- przytaczanie wypowiedzi innych osób, par exemple: d'après ce qu'il a dit, selon lui,...
- opisanie przebiegu swojej nauki podczas rozmowy kwalifikacyjnej; par exemple: lors de mes études..., tout au long de mon travail de recherche..., j'ai eu l'occasion de travailler sur..., j'ai consacré beaucoup de temps à l'analyse de...
- opowiadanie o wydarzeniu z przeszłości; par exemple: Cet événement a eu lieu le..., Il s'agissait de..., Cette réunion s'est tenue...
- ustępowanie i przeciwstawianie się; par exemple, je suis d'accord que ..., j'avoue que..., nous admettons que..., je refuse de..., cependant..., je dois vous faire remarquer que...
- wyrażanie opinii o wydarzeniach politycznych, informacje prasowe, par exemple: D'après ce que j'ai lu..., entendu..., vu..., dans les dernières informations, la situation au Proche-Orient..., Pendant la dernière visite officielle du premier ministre...
- redagowanie listu/maila z prośbą o udzielenie dodatkowych szczegółowych informacji, par exemple: Après la lecture de votre lettre, j'aimerais vous demander de me fournir quelques précisions et informations supplémentaires en ce qui concerne ...
- wyrażanie celów za pomocą zwrotów : pour, pour que, afin de, af in que, avoir pour but,
- umiejscowienie w czasie i określenie czasu trwania jakiegoś zdarzenia, par exemple: depuis 2 ans..., il y a 3 heures..., cela fait 3 jours que..., dans une semaine...
- rozmowa o różnych dziedzinach sztuki, par exemple: Je viens de voir le dernier film de Polański, Que pensez-vous de l'exposition consacrée à Stanley Kubrick?
- umiejętność przeprowadzenia wywiadu; par exemple: Excusez-moi, pourriez-vous nous accorder cinq minutes et répondre à quelques questions?...
- prezentacja programu kulturalnego, par exemple: La Ville de Cracovie propose tout un ensemble de distractions, visites de musées, théâtre, cinéma, événements culturels...
- zadawanie pytań; par exemple: Avez-vous la possibilité de ...?, Est-ce que vous avez la possibilité de...?, Vous avez la possibilité de.... ?, Quand? Combien? Pourquoi?, Où?...etc.
- uczestnictwo w debacie: zabranie głosu, utrzymanie się przy głosie, przerwianie/odbieranie głosu, par exemple: Excusez-moi mais moi aussi j'aimerais intervenir sur cette question..., Ecoutez, vous avez déjà monopolisé la parole pendant toute la réunion, alors maintenant, il serait tout de même bien de donner

la parole aux autres...

- rozwiązywanie problemu przez telefon, par exemple: Et bien oui, écoutez, c'est très simple, vous devez brancher l'appareil en appuyant sur la touche...

### **3. Przewidywane efekty kształcenia:**

#### **SŁUCHANIE**

Po zakończeniu kursu słuchacz potrafi:

- zrozumieć dłuższą autentyczną wypowiedź
- zrozumieć treść programów telewizyjnych, audycji radiowych, sztuk teatralnych, filmów w wersji oryginalnej, streścić je i zinterpretować

#### **CZYTANIE**

Po zakończeniu kursu słuchacz potrafi:

- zrozumieć standardowy tekst informacyjny, artykuł prasowy, artykuł specjalistyczny
- zrozumieć proste formy i teksty literackie

#### **MÓWIENIE**

Po zakończeniu kursu na tym poziomie słuchacz potrafi:

- wyrażać swoje myśli w zakresie różnorodnej tematyki, także w bardziej złożonych wypowiedziach
- aktywnie uczestniczyć w rozmowie, będąc równorzędnym partnerem dla rodzimego użytkownika języka
- reagować i wyrażać uczucia takie jak zdziwienie, radość, smutek, zainteresowanie lub jego brak
- w sposób szczegółowy mówić o moich doświadczeniach
- krótko wyjaśnić i uzasadnić swoją opinię

#### **PISANIE**

Po zakończeniu kursu słuchacz potrafi:

- skonstruować przejrzysty tekst w formie streszczenia, krótkiej dysertacji, przedstawiając w nim własną argumentację
- napisać maile lub SMSy
- napisać krótkie formalne i nieformalne listy

ŹRÓDŁA: "ÉCHO B1", "FORUM 3"